

Notice d'utilisation

lave-vaisselle

VA 4515

ARTHUR MARTIN

 **Electrolux**



Coller ici l'étiquette de consommation d'énergie
jointe à la notice de votre appareil.



Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée
en choisissant:



Nous savons que vous attendez de cet appareil qu'il vous apporte
pleinement satisfaction en termes d'efficacité, fiabilité, facilité d'utili-
sation.

C'est en fonction de ces exigences qu'il a été conçu avec le plus grand
soin, la plus grande attention.

Son utilisation est très simple. Cependant, nous vous recommandons de
lire attentivement cette notice. Bien connaître votre nouvel appareil,
c'est non seulement éviter au départ une erreur de manipulation
susceptible de l'endommager, mais c'est aussi vous familiariser avec tou-
tes les possibilités qu'il vous offre.

Nous souhaitons que la satisfaction que vous aurez dans son utilisation
vous amène à nous choisir pour d'autres appareils de notre marque.

A bientôt et encore merci.



Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes:

- 73/23/CEE du 19/02/73 (concernant la basse tension) et modifications successives;
- 89/336/CEE du 03/05/89 (concernant la compatibilité électromagnétique) et modifications successives.

SOMMAIRE

Les sécurités . . . . .	.page	3
Avertissements et conseils importants . . . . .	.page	4
Installation . . . . .	.page	5
Emplacement de l'appareil . . . . .	.page	5
Raccordement électrique . . . . .	.page	5
Raccordement d'eau . . . . .	.page	5
Encastrement de l'appareil . . . . .	.page	6
Utilisation . . . . .	.page	7
Les commandes . . . . .	.page	7
Les produits . . . . .	.page	7
Mise en service . . . . .	.page	9
Comment faire votre vaisselle . . . . .	.page	9
Nos conseils . . . . .	.page	10
Les programmes . . . . .	.page	11
Entretien . . . . .	.page	12
En cas d'absence prolongée . . . . .	.page	12
Précautions contre le gel. . . . .	.page	12
En cas d'anomalie de fonctionnement . . . . .	.page	13

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions

Hauteur avec le top	850 mm
Hauteur sans le top	820 mm
Largeur	450 mm
Profondeur	600 mm
Profondeur maximum porte ouverte	1200 mm

Capacité de lavage 8 couverts normalisés

Tension 220-230V monophasé

Puissance nominale 3000 W

Consommation d'énergie correspondant à un cycle de lavage suivant norme française pour une arrivée d'eau à 15 °C: 1.3 kWh.

Les sécurités

De porte

Son ouverture provoque instantanément l'arrêt de fonctionnement, quelle que soit l'opération en cours.

De chauffage

Le chauffage ne peut pas fonctionner si le niveau d'eau nécessaire au lavage n'est pas atteint (robinet non ouvert, coupure d'eau en cours de fonctionnement). En cas de surchauffe accidentelle, un thermostat spécial interrompt le déroulement du cycle.

Des moteurs

Une sécurité thermique protège le moteur de la pompe de cyclage et de la pompe de vidange en cas d'échauffement anormal.

Anti-pollution

Un dispositif interdit que l'eau contenue dans la cuve ne puisse retourner dans les canalisations de distribution.

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS IMPORTANTS

Il est très important que cette notice d'utilisation soit conservée avec l'appareil pour toute future consultation. Si cet appareil devait être vendu ou transféré à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation suive l'appareil de façon à ce que l'utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Ces avertissements sont donnés pour votre sécurité et pour celle d'autrui. Nous vous prions donc de bien vouloir les lire attentivement avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

- A la réception de l'appareil, nous vous prions de faire les «réserves d'usage» en présence du livreur (dégâts esthétiques par exemple).
- Souvenez-vous que les sacs en plastique qui faisaient partie de l'emballage de la machine peuvent être des pièges mortels pour les petits enfants.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez donc à ce que les enfants n'y touchent pas ou qu'ils ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques de cet appareil.
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Le câble d'alimentation électrique du lave-vaisselle doit être branché sur une prise murale avec terre.
- Tous travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil ne seront confiés qu'à un plombier qualifié.
- Le raccordement d'eau doit être fait par l'intermédiaire d'un robinet d'arrêt facilement accessible.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'eau après l'utilisation de l'appareil.
- Débranchez l'appareil avant toute intervention technique.
- N'ouvrez pas la porte de votre lave-vaisselle quand celui-ci est en marche. Arrêtez-le toujours avant.
- Evitez dans la mesure du possible d'ouvrir la porte du lave-vaisselle lors de son fonctionnement, car il en sort alors de la vapeur brûlante.
- Ne touchez pas l'élément chauffant pendant ou immédiatement après la fin d'un programme de lavage.
- Si votre appareil est encastrable, il est nécessaire de le fixer au dessous du plan de travail de la cuisine (reportez-vous aux indications de la notice d'utilisation).
- Fermez toujours la porte après avoir chargé ou sorti la vaisselle. Une porte ouverte représente toujours un danger.
- Votre lave-vaisselle n'a été conçu que pour le lavage d'ustensiles de cuisine. Les ustensiles qui ont été en contact avec de l'essence, peinture, débris d'acier ou de fer, produits chimiques corrosifs, acides ou alcalins ne doivent pas être lavés dans votre appareil.
- Evitez de placer votre lave-vaisselle à proximité immédiate d'un appareil de cuisson ou de chauffage (cuisinière par exemple) ceci afin d'éviter tout risque de dommages dus à la chaleur.
- N'introduisez pas dans votre lave-vaisselle d'articles qui ne sont pas certifiés pour le lavage en machine, tels que couverts à manche en bois, en corne, en ivoire, en argent, porcelaine décorée de motifs fragiles, objets en bois ou en plastique, etc.
- Séparez toujours l'argenterie des autres métaux, car elle noircit à cause d'un procédé d'électrolyse.
- Si vous avez retiré une pièce de vaisselle de la machine avant la fin du programme de lavage, il est très important de la rincer soigneusement à l'eau courante pour éliminer les restes éventuels de produit de lavage.
- En cas de panne, n'essayez jamais de réparer votre appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des dommages ou de graves dérèglements.
- Si vous procédez à la mise à la casse de votre appareil, veillez à mettre hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger: coupez le câble d'alimentation et les tuyaux au ras de l'appareil et détériorez le dispositif de fermeture de la porte.
- Veillez à ce que les enfants ne s'assoient ou ne montent pas sur la porte.
- **Protection de l'environnement**
Tous les matériaux marqués par le symbole  sont recyclables. Pour qu'ils puissent être récupérés (recyclés), il est nécessaire de les déposer dans les déchetteries prévues à cet effet (renseignez-vous auprès des autorités locales).
- **Le produit de lavage pour lave-vaisselle est dangereux!**
Le produit de lavage est très corrosif; tout accident provoque par ce détergent doit impérativement faire l'objet d'un appel à votre centre anti-poison régional et à un médecin. Si quelqu'un a avalé du produit de lavage pour lave-vaisselle, il faut immédiatement contacter le centre anti-poison régional et un médecin. En cas de projection de produit de lavage dans les yeux, baignez abondamment à l'eau en attendant l'intervention du médecin. Veillez à ranger ce produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la porte ouverte lorsque l'appareil contient du détergent. Nous vous recommandons de remplir le réservoir de produit de lavage juste avant de démarrer le programme.
- **En cas de débordement ou de fuite d'eau.**
 - Fermez immédiatement le robinet d'arrivée d'eau et débranchez l'appareil.
 - Contrôlez l'étanchéité des joints et des raccords.
 - Faites appel à votre service après-vente.Tout raccordement sur une canalisation d'eau entraîne obligatoirement un risque de fuite quelles que soient les précautions prises. Aussi, prenez pour règle de toujours fermer le robinet d'arrivée d'eau lorsque vous n'utilisez pas le lave-vaisselle.

INSTALLATION

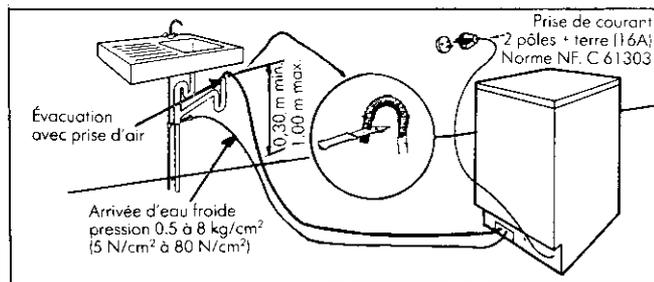
Important

L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art et aux prescriptions de la norme NF.C 15100 et de l'E.D.F.

Emplacement de l'appareil

L'installation de votre appareil nécessite:

- Une alimentation électrique (voir raccordement électrique).
- Une arrivée d'eau avec raccordement 20x27.
- Un local aéré.
- Une évacuation d'eau.



Pour que l'appareil fonctionne dans les meilleures conditions, il est nécessaire de le mettre parfaitement de niveau (emploi d'un niveau à bulle) en agissant sur les vérins prévus à cet effet. Une mise de niveau correcte assurera en outre la parfaite fermeture et étanchéité de la porte.

Raccordement électrique

Cette machine ne peut être branchée qu'en 220-230 volts monophasé.

Vérifiez que le compteur et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par la machine, compte tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles de ligne (un par phase): 16 A.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C 15100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

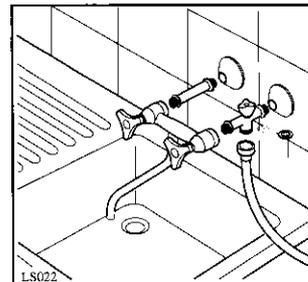
La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 2,5 mm² par conducteur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident ou accident provoqué par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Raccordement d'eau

Pour installer correctement votre lave-vaisselle, vous devez disposer des éléments suivants:

• Une arrivée d'eau:



Le tuyau servant à l'alimentation est branché sur l'appareil. Vissez le raccord de ce tuyau sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20x27) en ayant soin de bien positionner le filtre (A) prévu à cet effet.

En aucun cas le diamètre intérieur de la canalisation d'alimentation ne doit être inférieur à 6 mm, y compris pour les robinets "auto-perceurs".

distribution d'eau

- pression minimum: 5 N/cm² (0,5 kg/cm²)
- pression maximum: 80 N/cm² (8 kg/cm²)

- Alimentation en eau froide ou chaude. (température maximum 60°C).

Nous vous conseillons cependant le branchement à une arrivée d'eau froide.

• une évacuation des eaux usées:

Le tuyau d'évacuation des eaux de lavage est terminé en forme de crosse qu'il suffit d'accrocher au bord d'un évier ou de tout autre déversoir à l'air libre dont la distance au sol sera comprise entre 0,30 m et 1 m.

Vérifiez que le tuyau n'est pas écrasé ou plié.

Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange (risque de siphonnage).

Remarques

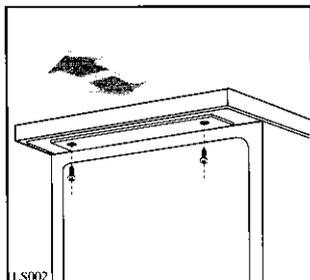
Pour raccourcir le tuyau de vidange afin de l'adapter à votre installation, faites glisser l'accessoire formant la crosse le long du tuyau jusqu'à la longueur désirée et sectionnez l'excédent à l'aide d'un couteau.

Une éventuelle rallonge du tuyau devra avoir une longueur maximum de 2 m et le même diamètre intérieur que celui-ci.

Réglage du plan de travail

Le plan de travail peut être déplacé de 25 mm en avant et en arrière pour permettre l'alignement de votre lave-vaisselle avec les meubles de cuisine.

Pour cela,



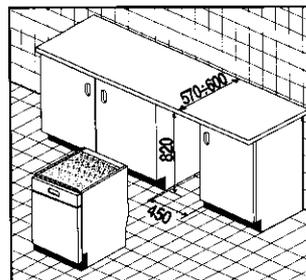
Dévissez les vis avant.

Réglez le plan de travail dans la position désirée et revissez les vis avant.

Encastrement de l'appareil

Votre lave-vaisselle peut être encastré sous un meuble ou sous un évier.

Pour cela, procédez comme suit:



Retirez le plan de travail en dévissant les deux vis avant et dégagez-le de son logement, en le poussant vers l'arrière.

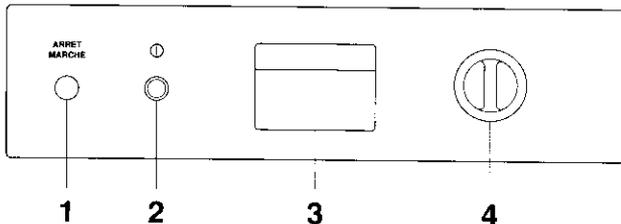
Encastrez l'appareil comme indiqué ci-contre.

UTILISATION

Votre lave-vaisselle est entièrement automatique, toutes les opérations succèdent sans intervention de votre part.

Les commandes regroupées en façade vous permettent de choisir selon vos besoins entre des programmes de base et un programme complémentaire pour le trempage de la vaisselle en attente.

Les commandes



- 1 Touche MARCHE/ARRET
- 2 Voyant de fonctionnement «»
- 3 Poignée de porte
- 4 Programmateur

Le programmateur vous permet, en tournant la manette dans le sens des aiguilles d'une montre, de sélectionner le cycle de lavage le mieux adapté à la nature et aux salissures de votre vaisselle.

Le fonctionnement de l'appareil est contrôlé par l'éclairage d'un voyant lumineux. Celui-ci s'allume lorsqu'un programme est affiché et que la touche MARCHE/ARRET est enclenchée.

Pendant le fonctionnement de l'appareil, le programmateur tourne dans le sens des aiguilles d'une montre au fur et à la mesure du déroulement des opérations programmées (pendant le temps nécessaire au chauffage de l'eau, la manette s'immobilise).

Quand le cycle de lavage est terminé, le programmateur s'immobilise sur l'une des positions «ARRET».

Pour ouvrir la porte

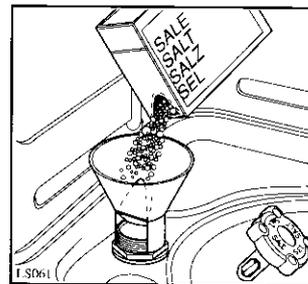
L'ouverture de la porte s'effectue en tirant la poignée vers vous.

Le sel régénérant

L'eau distribuée est souvent dure et contraire, de ce fait, l'action des produits de lavage et de rinçage. C'est pourquoi, un adoucisseur est incorporé à votre lave-vaisselle. L'adoucisseur est automatiquement régénéré en cours de programme grâce à un sel spécial dit "sel régénérant". Lors de la mise en service, et lorsque le témoin de sel l'indique, vous devez procéder au remplissage du réservoir de sel.

Remplissage du réservoir de sel:

1. Sortez le panier inférieur.
2. Dévissez le bouchon du réservoir.
3. Remplissez d'eau le réservoir (cette opération n'est à effectuer que lors du premier remplissage).



4. A l'aide de l'entonnoir livré avec l'appareil, remplissez le réservoir de sel jusqu'au goulot. Le réservoir contient environ 1 kg de sel.

5. Essuyez soigneusement le sel qui s'est éventuellement répandu autour de l'ouverture.
6. Revissez à fond le bouchon.
7. Remplacez le panier inférieur.
8. Effectuez un cycle de lavage (à l'exception du programme «lavage d'attente») afin d'éviter que des grains de sel ou de l'eau salée ne restent au fond de la cuve.

Contrôle de la réserve de sel:

Le bouchon du réservoir de sel comporte en son centre un indicateur de salinité. Lorsqu'un repère vert n'est plus visible, la quantité de sel est insuffisante; vous devez remplir le réservoir.

Ne faites jamais fonctionner votre lave-vaisselle sans sel régénérant, excepté pour le niveau 1 (voir tableau page suivante), car cela pourrait endommager l'adoucisseur et le mettre hors d'état de fonctionnement.

N'utilisez jamais de sel de cuisine, l'adoucisseur risquerait de se colmater.

Si vous devez effectuer le remplissage du réservoir de sel, faites cette opération juste avant de procéder à la vaisselle.

Réglage de l'adoucisseur

2 dispositifs de réglage vous permettent de doser le sel nécessaire selon la dureté de l'eau.

A la livraison, l'adoucisseur est réglé pour une eau ayant un degré de dureté de 38°Th max (niveau 2).

Si l'eau de distribution titre plus de 38°Th¹, il est nécessaire d'adapter l'adoucisseur.

Sur le tableau suivant, vous trouverez le niveau correspondant à votre eau et les indications sur les opérations de réglage nécessaires.

Niveau	Durété de l'eau en °TH	Emploi sel régénérant	Réglage de l'adoucisseur	Réglage sur la machine
1	0-14	NON	-	NON
2	15-38	OUI	-	NON
3	39-50	OUI	+	NON
4	51-70	OUI	-	OUI
5	71-90	OUI	+	OUI

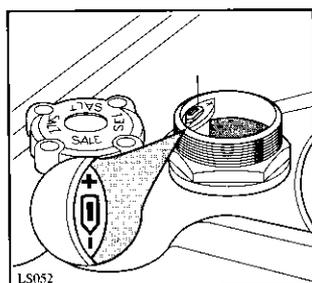
1. °Th: degré hydrotimétrique. Vous pouvez obtenir ce renseignement en vous adressant à la compagnie locale des eaux.

Niveau 1

Si la dureté de votre eau correspond au niveau 1, il n'est pas nécessaire d'utiliser du sel régénérant, ni d'effectuer de réglage car elle est déjà douce.

Niveau 3 ou 5 (réglage de l'adoucisseur)

Si la dureté de votre eau correspond au niveau 3 ou 5, procédez de la manière suivante:

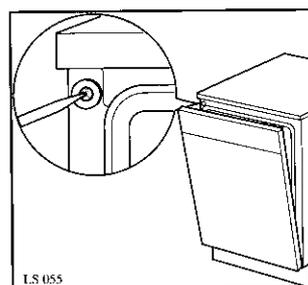


Enlevez le panier inférieur, dévissez et ôtez le bouchon du réservoir de sel placé sur le fond de la cuve.

A l'aide d'un tournevis ou d'un couteau tournez le sélecteur à deux positions de la position - à la position + (voir fig. ci-contre).

Attention: Nous vous conseillons d'effectuer cette opération lors de la mise en service de votre lave-vaisselle.

Niveau 4 ou 5 (réglage sur la machine)



• Si la dureté de votre eau correspond au niveau 4 ou 5, percez la membrane A située sur la partie frontale de l'appareil à l'angle supérieur gauche (voir fig.).

Attention: A partir du niveau 2, utilisez régulièrement le sel régénérant en suivant les indications qui figurent au paragraphe correspondant.

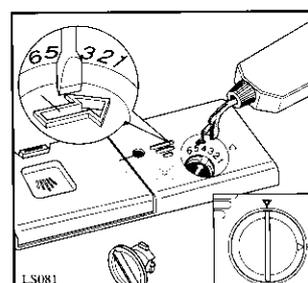
Remarque: Avec une dureté de l'eau de niveau 5, les deux réglages doivent être effectués.

Le produit de rinçage

Ce produit évite que l'eau ne reste sur la vaisselle sous forme de gouttelettes laissant des taches blanches après séchage.

L'admission du produit de rinçage se fait automatiquement au moment du dernier rinçage.

Pour remplir le réservoir, procédez comme suit:



Ouvrez le réservoir en tournant le bouchon A vers la gauche.

Verser le produit de rinçage dans la goulotte de remplissage jusqu'à ce que le témoin B devienne complètement sombre. Refermez correctement le bouchon.

Essuyez soigneusement le liquide qui s'est éventuellement écoulé hors du réservoir, ceci afin d'éviter une formation excessive de mousse au lavage suivant.

Le réservoir contient environ 110 ml de produit de rinçage. Il est équipé d'un doseur de produit, réglable par un index.

La dose du produit de rinçage peut être réglée en fonction de la dureté de l'eau en agissant sur le sélecteur C situé à l'intérieur du réservoir.

Important:

Nous vous conseillons de ne pas modifier le réglage d'origine lors des premières utilisations de l'appareil.

Ensuite vous pourrez augmenter la dose si la vaisselle présente des taches circulaires ou des gouttes d'eau, ou la diminuer en cas de rayures blanchâtres.

Le réservoir de produit de rinçage ne doit en aucun cas être rempli de produit de lavage.

Contrôle du niveau de liquide:

Le témoin de remplissage **B** situé à côté du distributeur de produits vous permet de contrôler le niveau du liquide. Ajoutez du produit de rinçage quand le témoin apparaît clair.

Lorsque le réservoir est plein le témoin présente une coloration sombre.

Trois sortes de produits spécialement étudiés pour les lave-vaisselle sont nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil.

UN PRODUIT DE LAVAGE

UN PRODUIT DE RINÇAGE

DU SEL REGENERANT

Utilisez toujours des produits de lavage et rinçage de même marque.

Nos laboratoires qui testent en permanence ces produits vous recommandent SUN.



N'oubliez pas de remplir les réservoirs correspondants, de produit de rinçage et de sel régénérant dès que cela est nécessaire.

De l'attention apportée à ces opérations dépend la qualité du lavage.

Le produit de lavage

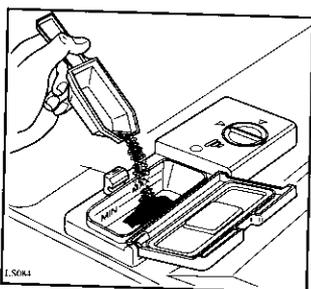
Ce produit est un détergent liquide ou en poudre spécialement adapté au lavage de la vaisselle en machine.

Lavage

Avant chaque lavage, sauf pour le programme "lavage d'attente", approvisionnez le distributeur situé à l'avant de la contre-porte.

Le produit sera automatiquement introduit au moment où son action a le maximum d'efficacité.

Remplissage du distributeur



A la fin de tout programme de lavage, le couvercle est ouvert, prêt pour une nouvelle utilisation. Si le couvercle est fermé, poussez légèrement le cliquet **D**. Versez la dose nécessaire de produit de lavage dans le distributeur. Rabattez le couvercle avant de refermer la porte.

Dose de produit de lavage

La dose de produit de lavage dépend du degré de saleté de la vaisselle et du type de vaisselle à laver.

Nous vous conseillons les quantités suivantes:

- 15 gr de produit (soit 2 cuillérées à café) pour une vaisselle normalement sale.
- 25 gr de produit (soit 3 cuillérées à café) pour une vaisselle très sale.

Ces doses ne constituent qu'une indication; seule votre expérience vous permettra de déterminer rapidement la quantité optimale nécessaire à un bon lavage.

Il est recommandé de stocker la poudre de lavage dans un endroit sec. Un excès de produit peut être néfaste à la vaisselle et à la qualité de lavage.

ATTENTION: Le produit de lavage pour lave-vaisselle est dangereux. Reportez-vous au paragraphe "Avertissements et conseils importants".

Mise en service

Avant votre première vaisselle, nous vous conseillons de procéder à un éventuel nettoyage de la cuve en effectuant un lavage sans vaisselle.

- Mettez en place le tuyau de vidange.
- Ouvrez le robinet d'alimentation en eau.
- Branchez la prise de courant.
- Assurez-vous que les distributeurs de produits sont approvisionnés et bien refermés.
- Affichez un programme court.
- Le cycle de lavage terminé, la manette du programmeur s'immobilise sur l'une des positions ARRET.
- Faites ressortir la touche MARCHE/ARRET: le voyant de fonctionnement s'éteint.

Comment faire votre vaisselle

Préparation de la vaisselle

Avant de déposer la vaisselle dans les paniers:

- Débarrassez-la de tous les déchets, croûtes de fromage, petits os, noyaux et pépins de fruits... Il est inutile de rincer la vaisselle sous l'eau courante.
- Faites tremper les plats ayant "attaché".

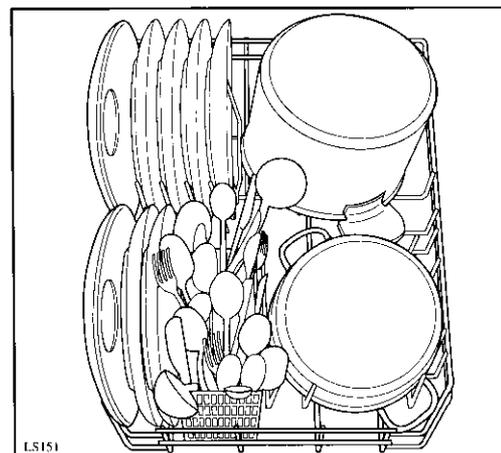
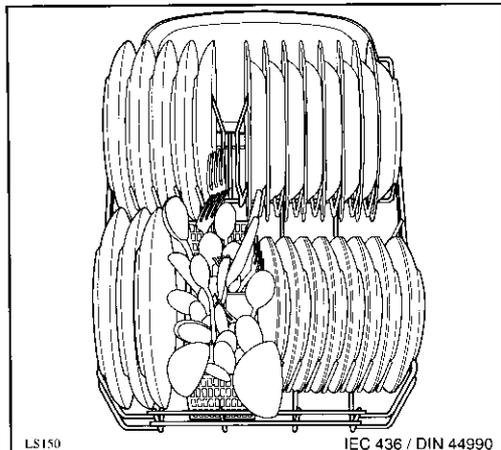
Les paniers

• **le panier inférieur** est destiné à recevoir les plats, les couverts et les grandes assiettes. Le panier à couverts vous permet, lorsqu'il est enlevé, de placer plus aisément les casseroles et les pièces volumineuses.

• **le panier supérieur** est destiné à recevoir les verres, les tasses, les bols, les assiettes à dessert et les récipients en matière plastique s'ils sont garantis lave-vaisselle, et toutes les petites pièces.

Comment charger les paniers

1. Tirez vers vous le panier inférieur; placez les assiettes et les plats en évitant les contacts entre les différentes pièces, ce qui gênerait le libre passage de l'eau.



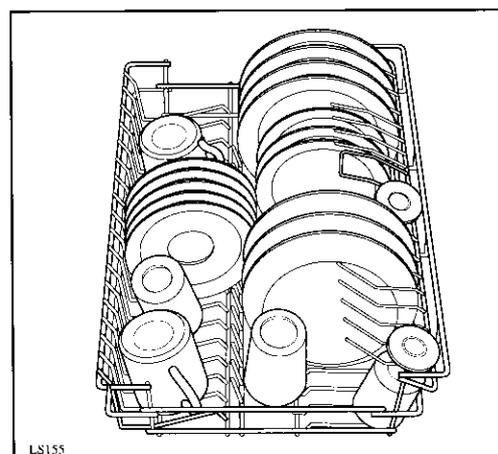
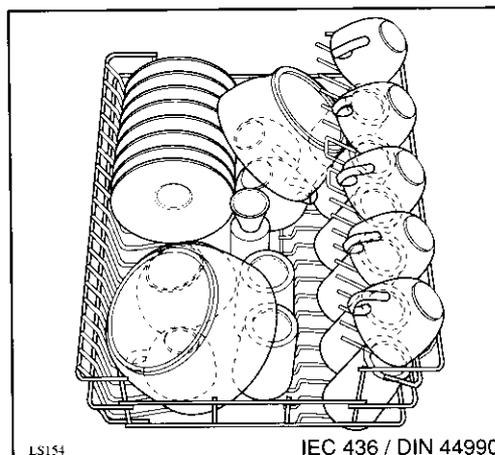
- Disposez les couverts, manches vers le bas dans les différents compartiments du panier réservés à cet usage de telle sorte que l'eau puisse atteindre toutes les pièces. Séparez l'argenterie des autres métaux.

Si certains couverts dépassent le fond et risquent de gêner la rotation du bras inférieur, retournez-les

Intercalez les cuillères avec les autres couverts pour éviter qu'elles ne s'emboîtent.

- Assurez-vous qu'aucun objet ne gêne la rotation des bras de lavage ou ne soit en contact avec l'élément chauffant situé en fond de cuve.

2. Repoussez le panier inférieur et tirez vers vous le panier supérieur



Nos conseils

- Ne lavez pas dans votre lave-vaisselle: la vaisselle ancienne décorée à l'or ou autre décors anciens.

les couteaux à manches collés et les couverts ayant un manche en bois ou en corne.

les couverts en métal argenté qui commencent à se désargenter.

les ustensiles en fer qui pourraient rouiller.

- Faites toujours quelques essais avec une seule pièce si vous doutez des effets du lavage sur un service ou plusieurs pièces.

Au moment d'un nouvel achat de vaisselle:

- Sachez que les décors des pièces en faïence ou porcelaine cuits sous émail sont absolument inattaquables, à la différence des décors cuits sur émail dont les coloris peuvent à la longue arriver à s'atténuer.

- De même, certaines pièces décorées à l'or peuvent être maintenant lavées en machine. Ces pièces doivent porter la garantie du fabricant.

- Choisissez des pièces à fond plat pour éviter toute retenue d'eau (verres, tasses, bols. . .).

LES PROGRAMMES

Choix des programmes	Position du programmeur	Déroulement du programme	Durée en min.	Remarques
★ Vaisselle très sale	1	Prélavage à l'eau froide Lavage à 65°C 2 rinçages à froid 1 rinçage à 65°C	58	Programme pour une vaisselle très sale
Vaisselle sale	2	Prélavage à l'eau froide Lavage à 65°C 2 rinçages à froid 1 rinçage à 65°C	52	Programme pour une vaisselle normalement sale
Programme rapide	3	Lavage à 65°C 2 rinçages à froid	26	Programme court pour des paniers peu chargés, ou une vaisselle très peu sale.
Lavage d'attente	4	1 rinçage à froid	6	Après chaque chargement partiel, effectuez ce programme qui évite aux salissures de sécher sur la vaisselle. N'utilisez pas de produit de lavage.

★ **Pour Instituts d'Essais comparatifs:** Programme IEC 436/DIN 4990
Quantité recommandée de produit de lavage: 20 g
Capacité de la machine: service standard de 8 couvercls.

Remarque: La durée du programme est donnée à titre indicatif pour une arrivée d'eau à 15°C et peut varier sensiblement selon la pression, la température de l'eau d'alimentation et la tension du secteur de votre installation électrique.

- Afin d'éviter un risque éventuel d'égouttage du panier supérieur sur la vaisselle du panier inférieur, il est préférable de sortir d'abord la vaisselle du panier inférieur.

Si vous ne procédez pas immédiatement à un nouveau cycle de lavage:

- Fermez le robinet d'alimentation d'eau.
- Débranchez la prise de courant.

Après la vaisselle

- Lorsque le programme est terminé, faites ressortir la touche MARCHÉ/ARRÊT.
- Vous obtiendrez un meilleur séchage si vous entrouvrez la porte pendant environ 10 minutes après la fin du programme.

ENTRETIEN

La cuve

Bien qu'elle se nettoie automatiquement au cours de chaque cycle de lavage, il est conseillé d'effectuer, de temps en temps, un programme de lavage sans vaisselle en affichant un programme court.

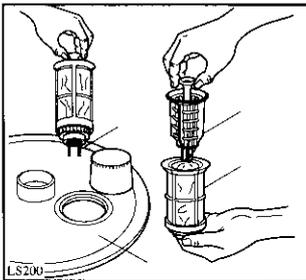
A la fin du cycle, nettoyez le bord avant de la cuve, entre cuve et porte. Rincez soigneusement.

Les filtres

Votre lave vaisselle est équipé d'un filtre rond à mailles fines (A) et de deux petits filtres (B-C) placés l'un dans l'autre au centre de celui-ci.

Après chaque vaisselle:

Débarrassez les filtres B et C de leurs impuretés en les passant sous l'eau courante et en vous aidant d'une petite brosse.



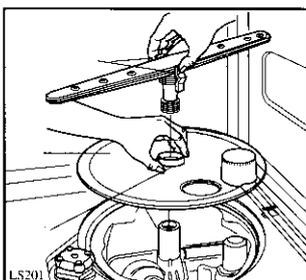
- Soulevez le filtre **B** pour le dégager de son logement.

- Pour sortir le filtre **C**, pressez les deux ailettes **D** vers l'intérieur.

- Après le nettoyage remettez les filtres en place en les poussant à fond jusqu'à ce qu'ils s'engagent bien dans leur logement.

Une fois par mois:

Nettoyez le filtre **A** des deux côtés, en le passant sous l'eau courante, et en vous aidant d'une petite brosse.



- Pour le retirer, ôtez le bras inférieur en appuyant sur les deux ailettes **E** et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre l'embout de fixation **F**, puis dégagez le tout.

- Remontez les filtres en effectuant les opérations inverses.

Attention: N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans filtres. Un mauvais entretien des filtres peut diminuer l'efficacité du lavage.

Périodiquement:

- Nettoyez les joints d'étanchéité de la porte et les distributeurs de produit de lavage et de rinçage avec un chiffon humide.

- Nettoyez le filtre du tuyau d'alimentation (voir paragraphe "raccordement d'eau").

- Contrôlez que les trous des bras de lavage ne sont pas obstrués.

Pour ôter le bras inférieur appuyez sur les deux ailettes latérales qui le fixent à la base.

Pour effectuer le nettoyage des buses du bras de lavage supérieur tirez vers vous le panier supérieur; de cette manière vous pourrez facilement accéder au bras de lavage. Si vous voulez l'enlever, dégagez l'entonnoir central en appuyant sur les deux ailettes latérales et dévissez le collier de fixation. Nettoyez le bras de lavage et remplacez-le dans son logement.

N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans bras de lavage

En cas d'absence prolongée

- Nettoyez les filtres et l'avant de cuve (entre cuve et porte).

- Procédez au nettoyage de la cuve en effectuant un programme court.

- Fermez le robinet d'alimentation d'eau.

- Débranchez l'appareil.

- Laissez la porte entrouverte.

Précautions contre le gel

Évitez de placer l'appareil dans un local où la température est inférieure à 0°C.

Si cela était le cas, vidangez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Videz et enlevez les tuyaux d'alimentation et de vidange. Videz ensuite l'électrovanne d'admission d'eau en faisant fonctionner l'appareil pendant quelques secondes.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

La fabrication de votre appareil a fait l'objet de nombreuses vérifications. Cependant, si vous constatez une anomalie dans le lavage ou le fonctionnement de votre appareil, consultez les tableaux suivants avant d'appeler votre Service Après-Vente. Dans la majorité des cas, vous pourrez y remédier vous-même.

Anomalies	Causes possibles	Que faire?
La machine ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Porte mal fermée. 2. Prise non branchée. 3. La touche MARCHE/ARRET n'est pas enclenchée ou vous n'avez pas sélectionné un programme. 4. Mauvais état du fusible. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez la porte. 2. Branchez l'appareil. 3. Vérifiez ces points. 4. Vérifiez les fusibles.
L'eau n'arrive pas lors de la mise en marche.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Robinet fermé ou prise non branchée. 2. Filtre du tuyau d'arrivée d'eau bouché. 3. Le tuyau d'arrivée d'eau est plié. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir le paragraphe «mise en service». Assurez-vous qu'il ne s'agit pas d'une coupure de courant ou d'une coupure d'eau. Vérifiez les fusibles. 2. Nettoyez ce filtre situé à l'extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. 3. Vérifiez ce point.
L'eau reste dans la machine.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le tuyau de vidange est écrasé ou plié. 2. Filtres bouchés. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Libérez le tuyau. 2 Nettoyez-les.
Les résultats de lavage en général ne sont pas satisfaisants.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les paniers étant trop chargés, l'eau circule mal. 2. Les filtres sont obstrués. 3. Les produits sont mal choisis ou mal dosés. 4. Un des bras de lavage est bouché ou a été bloqué par un ustensile et n'a pas pu tourner. 5. Programme non adapté. 6. Distributeur de produit mal fermé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous qu'aucune pièce ne gêne la circulation d'eau. 2. Nettoyez-les. (voir paragr. «Entretien»). 3. Voir paragr. «Les produits». 4. Veillez à ce qu'aucune pièce ne gêne la rotation des bras. Nettoyez les bras si nécessaire (voir paragraphe «Entretien»). 5. Voir «Les programmes». 6. Vérifiez ce point
Traces graisseuses.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trop peu de détergent. 2. Les paniers sont trop chargés. 3. Programme non adapté. Température de lavage trop basse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Augmentez la dose. 2. Assurez-vous qu'aucune pièce ne gêne la circulation de l'eau. 3. Voir paragraphe «Les programmes».
Dépôt d'aliments (épinards, marc de café, semoule...).	Les filtres sont obstrués.	Nettoyez-les avec soin (voir paragraphe «Entretien»).

Anomalies	Causes possibles	Que faire?
Traces de calcaire.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le produit de lavage ne convient pas. 2. Le réservoir du produit de rinçage est vide ou la dose injectée est insuffisante. 3. L'adoucisseur n'est pas régénéré (réservoir de sel vide). 4. Eau dure ou calcaire selon la région 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez toujours un produit spécial lave-vaisselle. 2. Remplissez-le ou augmentez le dosage (voir paragraphe «Le produit de rinçage»). 3. Remplissez le réservoir. 4. Voir parag. réglage de l'adoucisseur.
Trainées grisâtres.	Trop de détergent.	Diminuez la dose.
Argenterie noircie ou piquée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les pièces sont restées en contact avec des aliments albuminoïdes. 2. Légère électrolyse due au contact d'autres métaux. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débarrassez l'argenterie des résidus alimentaires aussitôt après usage. 2. Séparez l'argenterie des autres métaux.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Points de rouille sur couverts inox. 2. Mauvaise odeur dans le lave-vaisselle. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trempage excessif. 2. Température de lavage trop basse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne faites pas tremper. 2. Effectuez un programme à 65°C.
La porte se ferme difficilement	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'appareil n'est pas de niveau. 2. L'appareil est-il bien encastré? 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir parag. «Installation» 2. Voir parag. «Installation»
Mousse dans l'appareil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trop de produit de rinçage 2. Lessive mal adaptée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez le dosage en fonction de la dureté de l'eau. 2. Utilisez une lessive adaptée.
Vaisselle mal séchée	Vaisselle creuse mal positionnée.	Voir parag. «Nos conseils»

Si vous constatez un arrêt de plus de 40 minutes sur une position intermédiaire entre deux programmes, débranchez l'appareil, ne modifiez pas la position de la manette du programmeur, entrouvrez la porte, et faites appel à votre Service après-vente.

Si vous contactez votre Service après-vente il est nécessaire de lui communiquer les indications portées sur la plaque signalétique.

Celle-ci est située sur la tranche de la porte, côté droit.